

EFCR16011

EMTOP
— Making Difference —

Istruzioni e manuale utente



— Making Difference —

IT



CE

Indice

- 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**
- 2. ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA**
- 3. SPECIFICHE TECNICHE**
- 4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**
- 5. MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO**
- 6. MANUTENZIONE E PULIZIA**
- 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**
- 8. AMBIENTE**
- 9. SEZIONE ESPLOSO**

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di tutte le avvertenze e istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico alimentato a batteria (senza cavo).

Nota: salvare tutti gli avvisi e le istruzioni per riferimento futuro.

1) Sicurezza nell'area di lavoro

- a. Gas esplosivi: evitare fiamme e scintille, garantire che il luogo di lavoro sia ben ventilato durante la ricarica.
- b. Il carico contiene componenti come l'interruttore e il fusibile che possono causare archi e scintille. Assicurati che il garage o la stanza siano ben ventilati.
- c. Per uso interno, non esporre a pioggia o umidità.
- d. Non posizionare il caricabatterie su una superficie calda.
- e. In caso di odore di gas sussiste un forte rischio di esplosione. Scollegare le clip di ricarica, ventilare immediatamente e accuratamente la stanza e far ispezionare il caricabatterie da un rivenditore.

2) Sicurezza elettrica

- a. Il caricabatterie è progettato per batterie al piombo-acido da 12 V e 24 V.
- b. Non utilizzare mai l'apparecchio per caricare batterie non ricaricabili o batterie difettose.
- c. Non caricare più batterie contemporaneamente.
- d. Non cortocircuitare i morsetti di ricarica.
- e. Questo caricabatterie non è adatto per batterie esenti da manutenzione.
- f. Non utilizzare mai il cavo per scopi diversi da quello previsto.
- g. Si prega di indicare correttamente la polarità, l'anodo è rosso/segno (+), il catodo è nero/segno (-).
- h. I picchi di tensione possono danneggiare i componenti elettronici. Pertanto si consiglia di scollegare la batteria dal sistema durante la ricarica.

3) Sicurezza personale

- a. Indossare occhiali e guanti isolanti durante la ricarica della batteria. Il rischio di lesioni dovute all'acido corrosivo è elevato.
- b. Per evitare scintille dovute a scariche elettrostatiche, non indossare mai indumenti in materiali sintetici durante la ricarica della batteria.
- c. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla batteria e dal caricabatterie.
- d. L'acido della batteria è corrosivo. In caso di schizzi di acido sulla pelle o sugli indumenti, lavarsi immediatamente e, se necessario, consultare un medico.
- e. Indossare guanti resistenti agli acidi e occhiali protettivi ogni volta che si collega la batteria, la si carica e ogni volta che si aggiunge acido o si aggiunge acqua distillata.

4) Uso e cura

- Il cavo di alimentazione e i cavi di ricarica devono essere in perfette condizioni.
- Mantenere le fessure di ventilazione libere dallo sporco.
- Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo e non tirare mai il cavo per staccare la spina dalla presa. Proteggere il cavo da calore, olio e spigoli vivi.
- Mantenere i terminali puliti e proteggerli dalla corrosione.
- Se il fusibile accanto all'indicatore della corrente di carica si rompe, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio.

5) Servizio

- Far riparare l'utensile da una persona qualificata e utilizzare parti di ricambio consigliate dal produttore. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dello strumento.

Simboli di sicurezza



Si prega di leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.



Conformità CE.



Indossare occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e una maschera.



I prodotti elettrici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare presso le strutture appropriate. Rivolgersi all'autorità locale o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Allarme di sicurezza. Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.



L'elettricità statica può danneggiare le schede dei computer.



Tipo di alimentazione in ingresso: Alimentazione CA in ingresso monofase.



50Hz o 60Hz: Frequenza nominale dell'alimentazione CA monofase.

Tipo di corrente di uscita: Uscita di carica in corrente continua (CC).



Uscita di carica a tensione costante (CV).



2. ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

Non consentire l'uso degli utensili a persone prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite nell'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini non dovrebbero usare lo strumento.

Prima di usare

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e il corretto utilizzo della macchina.
- Effettuare un controllo generale della macchina prima di utilizzarla, consultare i programmi di manutenzione.
- Prestare particolare attenzione alle scintille e tenere sempre a portata di mano un estintore.
- Non caricare mai una batteria danneggiata.
- L'acido della batteria è pericoloso e può causare lesioni. Se si entra in contatto con l'acido della batteria, consultare immediatamente un medico.

Preparazione

- Indossare guanti isolanti.
- Controllare frequentemente il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se ne hai, sostituisclli immediatamente. Non utilizzare cavi con giunzioni.
- Collegare il cavo di lavoro alla batteria il più vicino possibile all'area di ricarica per evitare che la corrente di carica percorra percorsi lunghi e possibilmente sconosciuti causando scosse elettriche e pericolo di incendio.
- Utilizzare il caricabatterie solo in aree ben ventilate.

Altri avvertimenti e rischi

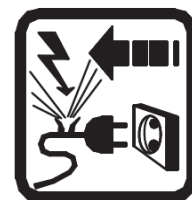
Anche se l'elettro utensile viene utilizzato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui:

- a. Difetti di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'utensile elettrico viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato o se non viene gestito e mantenuto correttamente.
- b. Lesioni e danni materiali dovuti ad accessori rotti che si rompono improvvisamente.

Attenzione

Questo elettro utensile produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può, in alcune circostanze, interferire gli impianti medici attivi o passivi.

Per ridurre il rischio di lesioni gravi, consigliamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico prima di utilizzare questo elettro utensile.



con

Se il cavo viene danneggiato o tagliato durante il lavoro, non toccare il cavo, scollegare immediatamente l'utensile. Non utilizzare mai la macchina con un cavo danneggiato.

La macchina non deve essere bagnata e non deve essere utilizzata in un ambiente umido.

Attenzione

Lavorare in sicurezza con questa macchina è possibile solo quando le informazioni operative o di sicurezza sono state lette completamente e le istruzioni in esse contenute sono rigorosamente seguite.

- Lo smaltimento delle batterie inutilizzate deve essere effettuato solo tramite officine automobilistiche, stazioni di raccolta batterie speciali o centri di raccolta rifiuti speciali. Chiedi maggiori dettagli alle autorità locali
- Scollegare l'alimentazione prima di effettuare o interrompere i collegamenti alla batteria. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal rivenditore per evitare pericoli.
- Il catodo del caricabatteria non collegato al telaio del veicolo deve essere collegato per primo. L'anodo deve essere corretto rispetto a quello della batteria. E poi collegato alla fonte principale. Dopo la ricarica scollegare il caricabatteria dalla rete elettrica.
- I produttori di autoveicoli consigliano di scollegare la batteria dall'impianto elettrico del veicolo prima della ricarica.

Manutenzione e conservazione

- Quando si ferma la macchina per manutenzione, ispezione o rimessaggio, o per cambiare un accessorio, spegnere l'alimentazione, scollegare la macchina dall'alimentazione e assicurarsi che tutte le parti mobili si fermino completamente.
- Conservare la macchina in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate. Utilizzare solo ricambi e accessori originali.
- Non coprire mai il caricabatterie mentre è in funzione.

Attenzione

Questo elettroutensile produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può, in alcune circostanze, interferire con gli impianti medici attivi o passivi.



Per ridurre il rischio di lesioni gravi, consigliamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico prima di utilizzare questo elettroutensile. Se il cavo viene danneggiato o tagliato durante il lavoro, non toccare il cavo, scollegare immediatamente l'utensile. Non utilizzare mai la macchina con un cavo danneggiato.







La macchina non deve essere bagnata e non deve essere utilizzata in un ambiente umido.

Attenzione

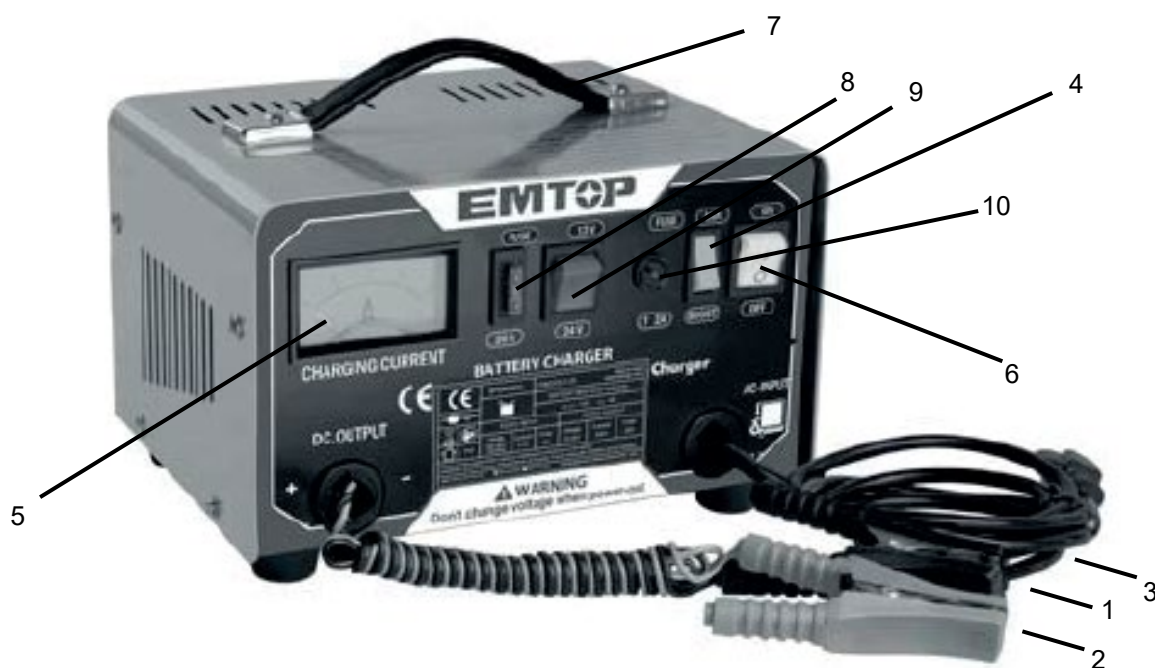
Lavorare in sicurezza con questa macchina è possibile solo quando le informazioni operative o di sicurezza sono state lette completamente e le istruzioni in esse contenute sono rigorosamente seguite.

3. SPECIFICHE TECNICHE

<i>Caratteristiche</i>	
Tensione di ingresso	Monofase, 220~240 V
Frequenza	50/60Hz
Fusibile	2A (ingresso) / 20A (uscita)
Corrente di uscita	4A per 24V/28Ah~180Ah 9A per 12V/28Ah~180Ah
Potenza nominale	12V/24V
Dimensioni	300x210x185mm
Peso	5,8 kg

		EFCR16011			EN60335-2-29		
					MAX180Ah MIN28Ah		
					I _{BOOST} 12A I _{min} 4A		
		INGRESSO			POTENZA NOMINALE		
	IP20	Voltaggio 220-240V~ 50/60Hz	Corrente 0.9A	Fusibile 2A	Voltaggio 12/24V	Corrente 9/4A	Fusibile 20A
<p>Scollegare l'alimentazione prima di effettuare o interrompere i collegamenti alla batteria. Avvertenza: gas esplosivi. Evitare fiamme e scintille. Fornire un'adeguata ventilazione durante la ricarica.</p>							

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Uscita polo negativo
2. Uscita polo positivo
3. Cavo di alimentazione
4. Interruttore di uscita corrente
5. Misuratore di corrente
6. Interruttore di accensione
7. Maniglia
8. Fusibile in uscita
9. Interruttore di tensione
10. Fusibile di ingresso

Nota: non tutti gli accessori illustrati o descritti in questo manuale devono essere inclusi nella consegna standard.

5. MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO

Carica batterie

Montaggio della batteria

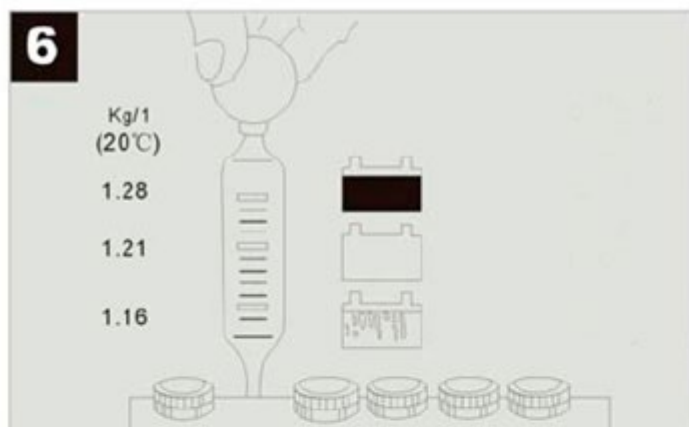
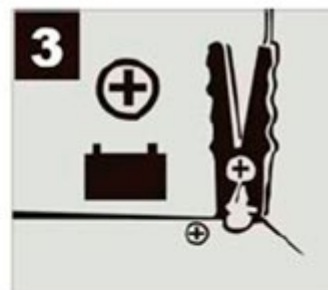
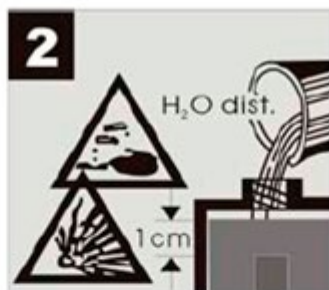


Figura 1

Scollegare o rimuovere il coperchio della batteria.

Figura 2

Controlla il livello dell'acido nella batteria. Se necessario, rabboccare con acqua distillata.

Ricordare che l'acido della batteria è corrosivo, quindi lavare immediatamente e accuratamente gli schizzi di acido con abbondante acqua e consultare un medico se necessario.

Durante la carica possono formarsi gas elettrolitici pericolosi. Pertanto, è necessario evitare scintille e fiamme libere durante la ricarica. Rischio di esplosione.

Figura 3

Collegare innanzitutto il cavo di ricarica rosso al polo positivo della batteria.

Figura 4

Quindi collegare il cavo di ricarica nero al polo negativo della batteria.

Figura 5

Una volta collegata la batteria al caricabatterie, è possibile collegare il caricabatterie a una presa di corrente da 220-240 V ~ 50/60 Hz e 110-120 V ~ 60 Hz. È vietato collegare il caricabatterie ad una presa di corrente con qualsiasi altra tensione di alimentazione.

Figura 6

L'unico modo per determinare l'esatto stato della batteria (livello di carica) è misurare la densità dell'acido con un acidimetro.

Si prega di notare che durante la ricarica vengono rilasciati gas.

Figura 7

Scollegare la spina o la presa di alimentazione.

Figura 8

Scollegare innanzitutto il cavo di ricarica nero dal polo negativo della batteria.

Figura 9

Quindi scollegare il cavo di ricarica dal terminale positivo della batteria.

Figura 10

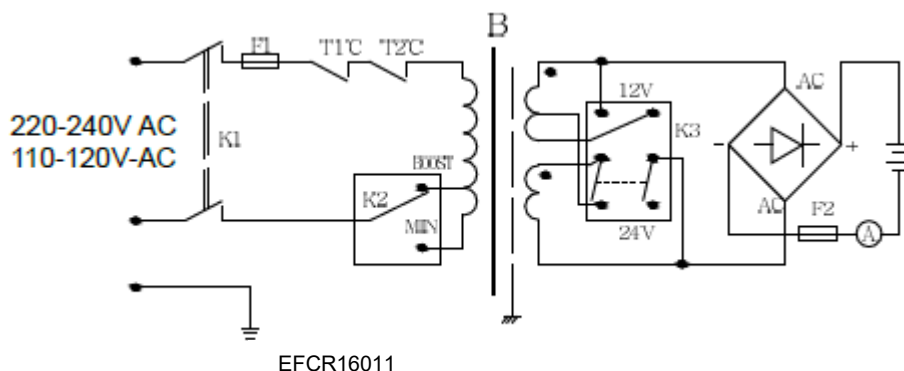
Avvitare o premere la spina della batteria in posizione.

Figura 11: Protezione da sovraccarico

Il fusibile a lama fornisce protezione contro l'inversione di polarità e i cortocircuiti. Un fusibile difettoso deve essere sostituito con uno identico.

Nota: l'interruttore automatico interrompe il carico in caso di sovraccarico termico. L'interruttore si riaccende automaticamente dopo un intervallo di raffreddamento.

Schema elettrico



Questi caricabatterie sono compatibili con batterie al gel, al piombo e VRLA da 12 V e 24 V. Non utilizzarli per altri scopi.

Questo caricabatterie è monofase, 220~240V/50~60Hz.

Avviare

Assicurati di avere una tensione monofase, 220~240V/50~60Hz.

Misuratore di corrente: indica la corrente di carica.

Interruttore 12V o 24V: Sono disponibili due modalità di ricarica, 12V o 24V. La modalità di ricarica 12 V STD può essere utilizzata per batterie ad acido, VRLA da 12 V e anche 24 V STD per batterie ad acido e gel.

Interruttore ON/OFF

Fusibile d'ingresso: 2A

Fusibile di uscita: 20A

Interruttore MIN/BOOST: interruttore di controllo corrente.

Corrente di uscita: $I_{Boost}=12A$ / $I_{min}= 4A$

6. MANUTENZIONE

Manutenzione

- Assicurati che la batteria sia sempre posizionata saldamente nel veicolo.
- Verificare che la batteria sia collegata correttamente all'impianto elettrico del veicolo.
- Mantenere la batteria pulita e asciutta. Applicare sui terminali del grasso privo di acidi e resistente agli acidi (vaselina).
- Il livello dell'acido nelle batterie esenti da manutenzione deve essere controllato ogni 4 settimane circa. Rabboccare con acqua distillata secondo necessità.
- Conservare il caricabatterie in una stanza asciutta. Rimuovere eventuali tracce di corrosione dai terminali di ricarica.

Nota: se non si è sicuri della manutenzione necessaria, di come eseguirla o di altre riparazioni non descritte in questo manuale, farla eseguire da un rivenditore ufficiale Emtop.

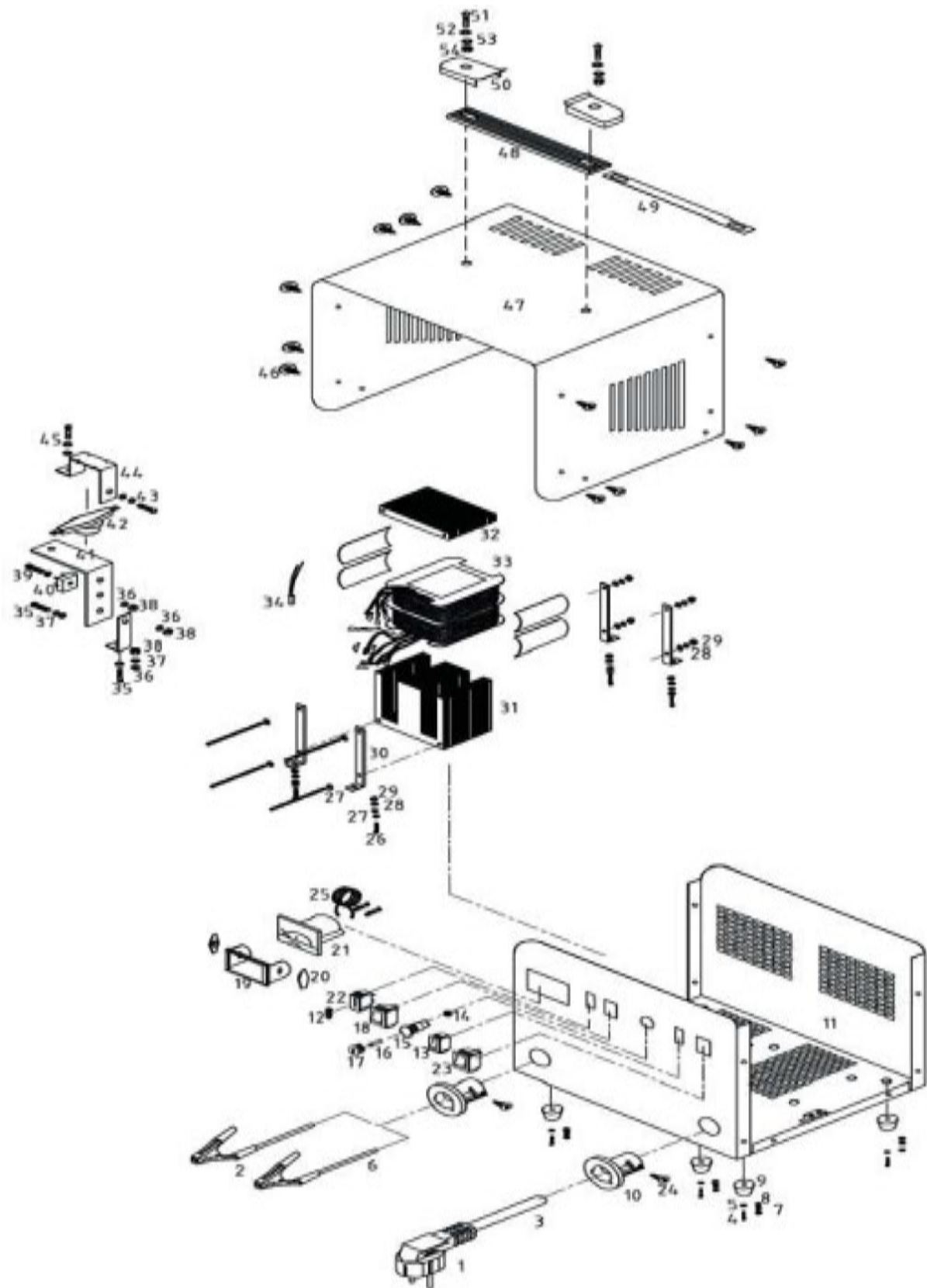
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il caricabatterie non funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruttore di alimentazione fuori servizio. 2. Presa di corrente fuori servizio. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambia l'interruttore. 2. Cambiare la presa di corrente.
Il caricabatterie funziona, ma non carica.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La connessione è fuori servizio. 2. Il fusibile è rotto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controlla la connessione. 2. Cambiare il fusibile
Non è possibile selezionare la modalità.	L'interruttore di cambio modalità è rotto.	Controlla.

8. AMBIENTE



- Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare strutture di raccolta differenziata.
- Si prega di contattare l'autorità locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.
- Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.
- Riciclare le materie prime invece di gettarle come rifiuti.
- La macchina, gli accessori e l'imballaggio devono essere differenziati per un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

9. SEZIONE ESPLOSO

EMTOP

CARICABATTERIE EFCR16011



— *Making Difference* —